



Điền và Gửi Lại Đơn Ghi Danh Cử Tri Trong Khi Bị Giam Giữ

Điều Kiện để Ghi Danh Bầu Cử:

- Công dân Hoa Kỳ và cư dân California
- Ít nhất 18 tuổi hoặc lớn hơn vào hoặc trước Ngày Bầu Cử
- Hiện không phải thụ án tù tiểu bang hoặc liên bang vì bị kết tội đại hình, và
- Hiện không bị tòa án xét thấy là không đủ năng lực tâm thần để bỏ phiếu

Người bị giam trong nhà tù có thể ghi danh bầu cử:

- Thụ án tội tiểu hình (tội tiểu hình không ảnh hưởng quyền bỏ phiếu của quý vị)
 - Bởi vì thời gian giam giữ là một điều kiện quản chế (tiểu hình hoặc đại hình)
 - Đang thụ án vì tội đại hình
 - Đang chờ xét xử
- HOẶC
- Đang được tạm tha
 - Đang trong thời gian quản chế
 - Đang bị giám sát bắt buộc
 - Đang bị giám sát tại cộng đồng sau khi phóng thích
 - Được phóng thích với sự giám sát liên bang
 - Người bị xét xử giám hộ vị thành niên

Người bị giam trong trại giam hoặc nhà tù không thể ghi danh bầu cử:

Hiện đang phải thụ án tù tiểu bang hoặc liên bang vì bị kết tội đại hình và bị giam ở:

- Nhà tù tiểu bang
- Nhà tù liên bang
- Nhà tù quận hay cơ sở cải huấn khác*

L U Ý: Sau khi quý vị hoàn thành bản án, quý vị bắt buộc phải đăng ký ghi danh bầu cử; tuy nhiên, quý vị phải ghi danh trực tuyến tại registertovote.ca.gov hoặc hoàn tất Đơn Ghi Danh Cử Tri.

Completing the Form

Return your form as soon as possible. The earlier you are registered, the sooner you will receive your Vote by Mail ballot. Make sure that your form is complete by filling out the bolded sections of the forms. Leaving those sections blank, may cause a delay in processing your form:

Section 1 - *Qualifications: Be sure to check both boxes if they apply. Your form cannot be processed if the U.S. citizenship box is not checked. If you are not a U.S. citizen, then you are not eligible to register and vote.

Section 2 - *Legal Name: We recommend you register to vote using the same name as shown on your California driver's license (DL) or identification card (ID).

Section 3 - Identification: If you have a California DL/ID number and/or Social Security Number (SSN), write that information in this section. If you do not have either, you may leave the fields blank.

Section 4 - *Address Where I Live: You must provide a street address for the address at where you last lived. Include the apartment, unit, space, or building number, and/or letter if it applies to the address.

If you do not have a fixed address, you may give an exact description of where you live. Include cross streets, route, etc.

P.O. Boxes or Mail Drops may not be used as a residence address. They may only be used as a mailing address.

Section 5 - Address Where I Receive Mail: While in jail, please provide the Santa Clara County Jail mailing address. A Personal File Number (PFN) must be included in the first line of the address field.

Section 6 - Registration History: Complete the registration history section, using the address that you were previously registered.

Section 7 - Vote by Mail: Under the Voter's Choice Act, every voter will automatically be sent a Vote by Mail ballot; however, you are not required to use it. Every voter also has the option to go to a Vote Center and vote in person instead.

Section 8 - Political Party Preference: If you prefer not to select a political party, you may check the No Party/None box. Leaving this field blank will automatically default your political party preference to No Party Preference.

Section 9 - Optional Voter Information: Email, phone number, language preference, and other voting requests are optional.

Section 10 - *Affidavit: Sign and date your form. Your form must be signed under the penalty of perjury in order to be validated and processed.

Returning the Registration Form

- Tear off and keep the bottom portion of the form as your receipt. Once validated and processed you will receive a voter notification card in the mail within four to six weeks.
- Forms may be mailed and must be postmarked on or before the registration deadline.
- Forms may be returned in person at the Registrar of Voters' Office; however, returning them by mail is preferred.
- If you are returning forms on behalf of voters, you must return them within 3 days of receiving it.

Paper & Online Registration Deadlines

- Eligible citizens who need to register or re-register to vote within 14 days of an election can complete a Conditional Voter Registration affidavit. You must vote in person at the Registrar of Voters or at any Vote Center that same day.

*** Your form cannot be processed if these fields are left blank.**